우리말 어휘의 시간을 읽다

한바탕

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

크게 벌어진 한판.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 49자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '한바탕'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 크게 벌어진 한판.

한바탕의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

한바탕의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
혼바탕 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	—
혼바탕 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
한바탕 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
혼밧탕 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	●→	—
한밧탕 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 혼바탕

15세기16세기
- 훈바탕
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 한바탕
  19세기20세기현재
- 훈밧탕
  17세기19세기
- 한밧탕
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
훈바탕, 훈바탕, 훈밧탕, 한밧탕, 한바탕

한바탕의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘한바탕’의 옛말 ‘훈바탕’은 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘훈바탕’은 수 관형사 ‘한’의 옛말 ‘훈’과 명사 ‘바탕’의 옛말 ‘바탕’이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

16세기부터 종성의 ‘ㅎ’이 ‘ㅇ’으로 표기되면서 ‘훈바탕’이 나타난다. 또한 17세기에 ‘훈바탕’의 중철 표기인 ‘훈밧탕’도 나타난다. 18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 19세기에 ‘한바탕’, ‘한밧탕’이 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘훈바탕’, ‘한바탕’, ‘한밧탕’ 등 여러 형태가 쓰이다가 ‘한바탕’으로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 한바탕

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄒᆞᆫ바탕 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ바탕

출처 1482 금강경삼가해언해 1:32ㄱ

용례 01

문헌 용례

ᄒᆞᆫ바탕 설우ᄆᆞᆯ 免티 몯ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

한바탕 설움을 면하지 못하리라.

대응 원문

未免一場懊惱ᄒᆞ리라.

출처 1482 남명집언해 하:56ㄴ

용례 02

문헌 용례

三十三人ᄲᅮᆫ 아니라 三世 諸佛도 ᄯᅩ ᄒᆞᆫ바탕 붓그료ᄆᆞᆯ 免티 몯ᄒᆞ실시라.

현대어 풀이

33인뿐만 아니라 삼세 제불도 또 한바탕 부끄러움을 면하지 못하실 것이다.

16세기 ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ바탕 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ바탕

출처 1518 번역소학 8:31ㄴ

용례 03

문헌 용례

다문 ᄒᆞᆫ바탕 말만 호미 맛당티 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

다만 한바탕 말만 하는 것이 마땅치 않으니.

대응 원문

不可只作一場話說이니.

출처 1588 소학언해 5:110ㄱ

용례 04

문헌 용례

聖人의 말ᄉᆞᆷ을 가져다가 몸애 졀당케 ᄒᆞ고 可히 ᄒᆞᆫ바탕 말만 삼디 아니홀디니.

현대어 풀이

성인의 말씀을 가져다가 몸에 들어맞게 하고 가히 한바탕 말만 삼디 아니할 것이니.

대응 원문

玩味ᄒᆞ야 將聖人之言語ᄒᆞ야 切己오 不可只作一場話說이니.

17세기 ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ밧탕 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ밧탕

출처 1612 연병지남 16ㄴ

용례 05

문헌 용례

몸을 두ᄅᆞ텨 앒ᄑᆞ로 향ᄒᆞ거ᄃᆞᆫ 북 ᄒᆞᆫ바탕을 티고.

현대어 풀이

몸을 돌려 앞으로 향하면 한바탕을 치고.

대응 원문

轉身向前 鳴皷一通.

출처 1612 연병지남 21ㄴ

용례 06

문헌 용례

장호 ᄒᆞᆫ바탕을 부러든 북을 티고.

현대어 풀이

장호 한바탕을 불면 북을 치고.

대응 원문

一面掌號一邊點皷.

출처 1657 어록해 초간본 22ㄱ

용례 07

문헌 용례

ᄒᆞᆫ밧탕 크게 소탈ᄒᆞ고 허타.

현대어 풀이

한바탕 크게 소탈하고 허하다.

대응 원문

一場大脫空.

18세기 ᄒᆞᆫ바탕 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ바탕

출처 1721 오륜전비언해 2:6ㄴ

용례 08

문헌 용례

어제 孩兒ㅣ ᄒᆞᆫ바탕 官事를 니ᄅᆞ혀 냄이 되엿더니.

현대어 풀이

어제 아이가 한바탕 관사를 일으켜 냄이 되었더니.

대응 원문

昨日爲孩兒惹出一場官事.

출처 1770 학봉김선생행장 53ㄱ

용례 09

문헌 용례

도적의 복병이 네 녁흐로 니러나 거룩이이 ᄒᆞᆫ바탕을 사호더니.

현대어 풀이

도적의 복병이 사방에서 일어나 거룩하게 한바탕을 싸우더니.

출처 1728 청구영언 진본 29ㄱ

용례 10

문헌 용례

人生을 혜여ᄒᆞ니 ᄒᆞᆫ바탕 ᄭᅮᆷ이로다.

현대어 풀이

인생을 헤아리니 한바탕 꿈이로다.

19세기 ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ밧탕, 한밧탕 외 1종 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ바탕, ᄒᆞᆫ밧탕, 한밧탕, 한바탕

출처 1856 서유기 경판28장본 하:6ㄱ

용례 11

문헌 용례

하날노셔 ᄒᆞᆫ바탕 소ᄂᆞ기 와 그런 급ᄒᆞᆫ 불을 ᄃᆞ ᄭᅳ되.

현대어 풀이

하늘에서 한바탕 소나기가 와 그런 급한 불을 다 끄되.

출처 1860 홍길동전 경판30장본 단:21ㄱ

용례 12

문헌 용례

ᄒᆞᆫ밧탕 ᄊᆞ홈의 모든 요괴를 다 쥭이고.

현대어 풀이

한바탕 싸움에 모든 요괴를 다 죽이고.

출처 1896 국한회어 곤:344

용례 13

문헌 용례

한밧탕 [一場].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 훈바탕, 한바탕, 한밧탕 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
훈바탕, 한바탕, 한밧탕

출처 1900 제국신문 2월 15일 3면

용례 14

문헌 용례

한바탕 담판ᄒᆞ야셔 방쳥ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ으로 ᄒᆞ야곰.

현대어 풀이

한바탕 담판하여서 방청하는 사람으로 하여금.

출처 1908 구마검 16

용례 15

문헌 용례

춤 훈바탕을 느러지게 츄다가.

현대어 풀이

춤 한바탕을 늘어지게 추다가.

출처 1908 구마검 27

용례 16

문헌 용례

분ᄒᆞᆫ 싱각ᄃᆡ로 ᄒᆞ면 셩복 안이라도 쒸여올나ᄀᆞ 손위 ᄉᆞ촌이라 ᄒᆞᆯ 것 업시 한바탕을 들엇다 놋코 십지만은.

현대어 풀이

분한 생각대로 하면 상복 아니라고 뛰어놀라가 손위 사촌이라 할 것 없이 한바탕을 들었다 놓고 싶지만은.

출처 1911 월하가인 62

용례 17

문헌 용례

벽동집을 마루로 불너 내 셰고 당쟝 벼락이 나릴 듯이 ᄒᆞᆫ바탕 치랴다가.

현대어 풀이

벽동집을 마루로 불러 내 세우고 당장 벼락이 내릴 듯이 한바탕 치려다가.

출처 1912 마상루 59

용례 18

문헌 용례

한밧탕 울다가 다시 졍신을 차려 보니.

현대어 풀이

한바탕 울다가 다시 정신을 차려 보니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

한바탕에 관한 주석

'한바탕'의 '한'은 '하나'를 뜻하는 것에서 출발한 것이나 점차 '많다'의 의미가 덧붙은 것으로 보는 견해가 있다.

한바탕의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 우리말 어원사전 태학사
- 박재양 1998 어원고찰: 황새, 한바탕, 미장이, 자리끼 어문연구 100

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 한바탕의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

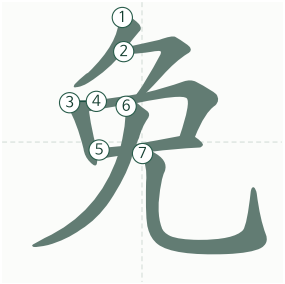
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

免

뜻·음 면할 면

총 7획 · 부수 儿





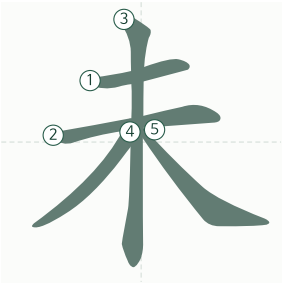
hanja.wordrow.kr/한자/免/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木



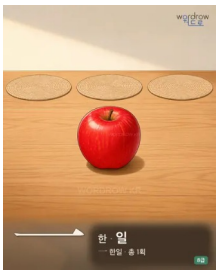


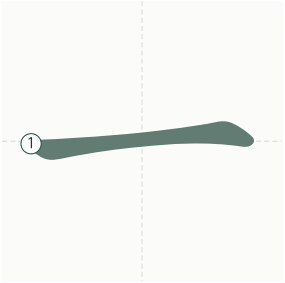
hanja.wordrow.kr/한자/未/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





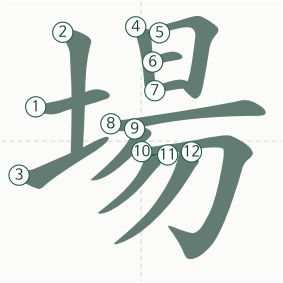
hanja.wordrow.kr/한자/一/

場

뜻·음 마당 장

총 12획 · 부수 土



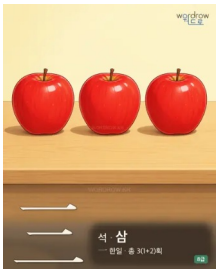


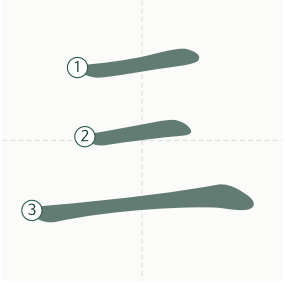
hanja.wordrow.kr/한자/場/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



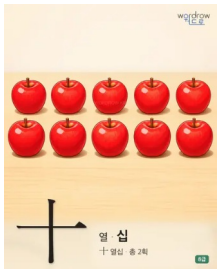


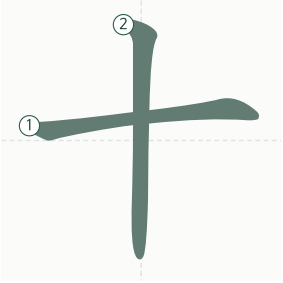
hanja.wordrow.kr/한자/三/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

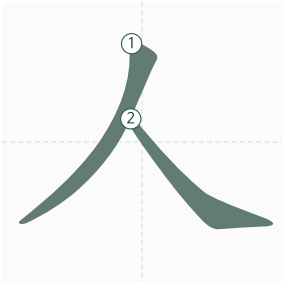
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





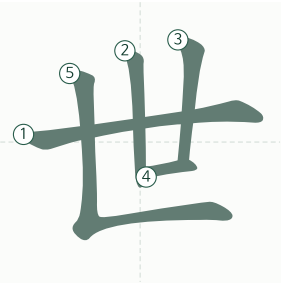
hanja.wordrow.kr/한자/人/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





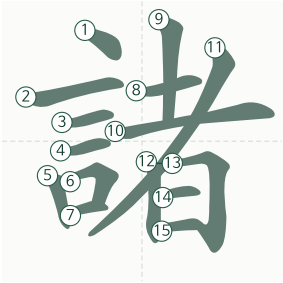
hanja.wordrow.kr/한자/世/

諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





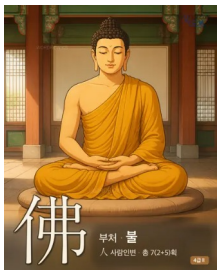
사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/諸/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/佛/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



不

획순 자료 미제공

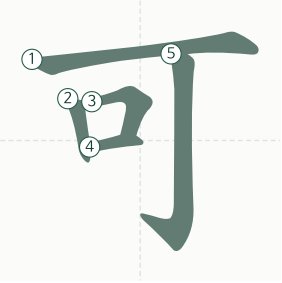
hanja.wordrow.kr/한자/不/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/可/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 49자

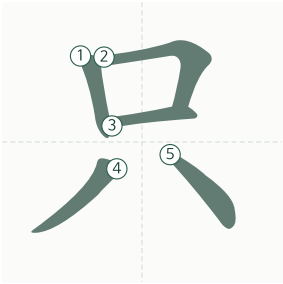
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

只

뜻·음 다만 지

총 5획 · 부수 口





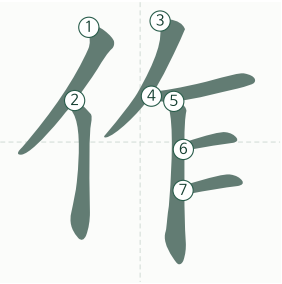
hanja.wordrow.kr/한자/只/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





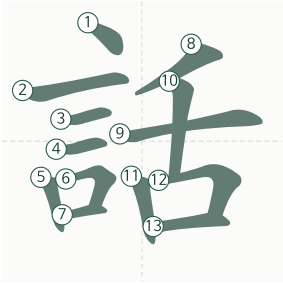
hanja.wordrow.kr/한자/作/

話

뜻·음 말씀 화

총 13획 · 부수 言





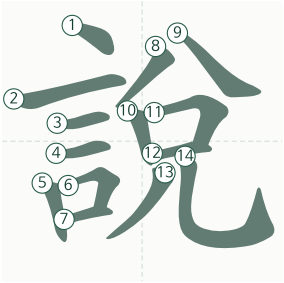
hanja.wordrow.kr/한자/話/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言





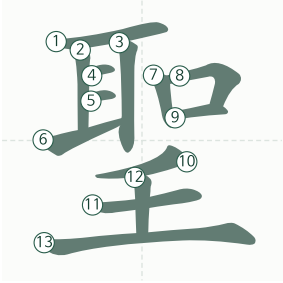
hanja.wordrow.kr/한자/說/

聖

뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳





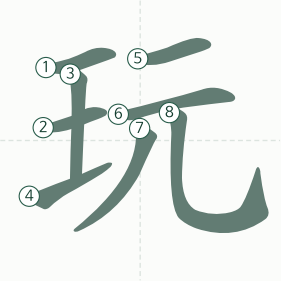
hanja.wordrow.kr/한자/聖/

玩

뜻·음 즐길 완

총 8획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/玩/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 49자

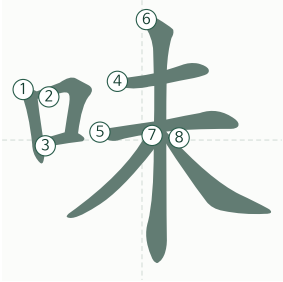
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口





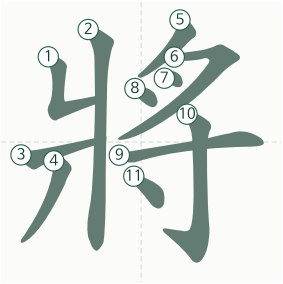
hanja.wordrow.kr/한자/味/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





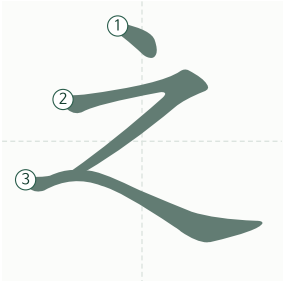
hanja.wordrow.kr/한자/將/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

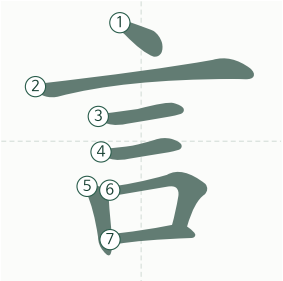
hanja.wordrow.kr/한자/之/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





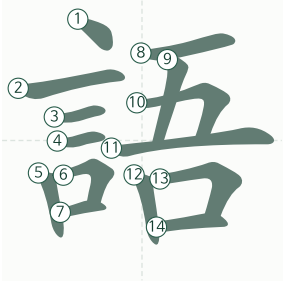
hanja.wordrow.kr/한자/言/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





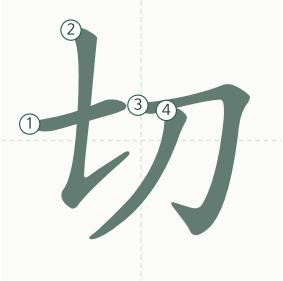
hanja.wordrow.kr/한자/語/

切

뜻·음 끊을 절 / 온통 체

총 4획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/切/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 49자

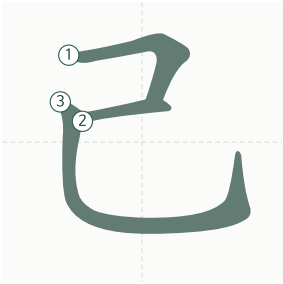
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

己

뜻·음 몸 기

총 3획 · 부수 己





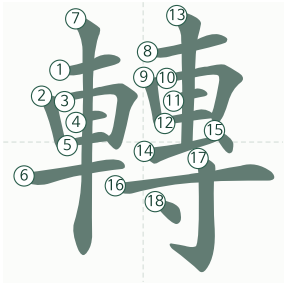
hanja.wordrow.kr/한자/己/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





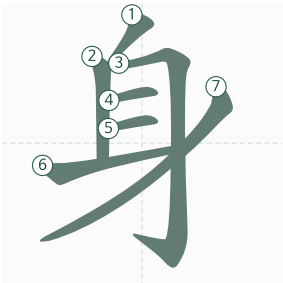
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

身

뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身





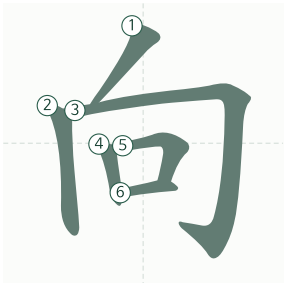
hanja.wordrow.kr/한자/身/

向

뜻·음 향할 향

총 6획 · 부수 口





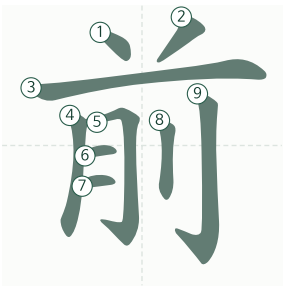
hanja.wordrow.kr/한자/向/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





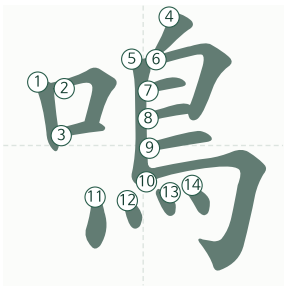
hanja.wordrow.kr/한자/前/

鳴

뜻·음 울 명

총 14획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鳴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 49자

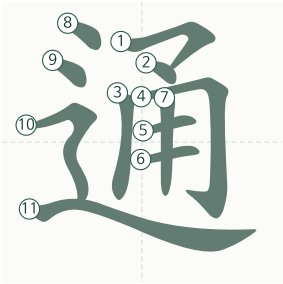
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





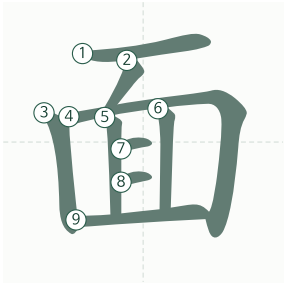
hanja.wordrow.kr/한자/通/

面

뜻·음 낯 면

총 9획 · 부수 面





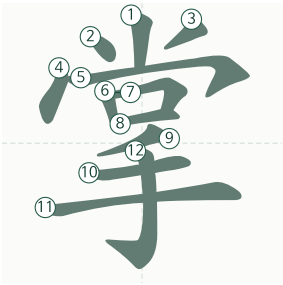
hanja.wordrow.kr/한자/面/

掌

뜻·음 손바닥 장

총 12획 · 부수 手





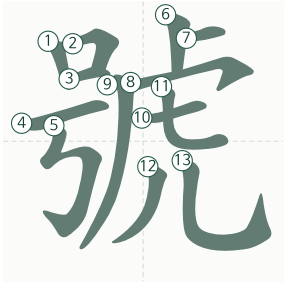
hanja.wordrow.kr/한자/掌/

號

뜻·음 이름 호

총 13획 · 부수 虍





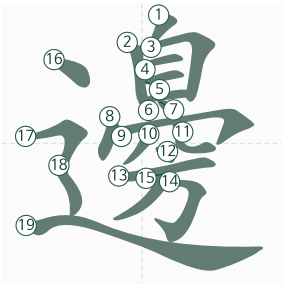
hanja.wordrow.kr/한자/號/

邊

뜻·음 가[側] 변

총 19획 · 부수 辶





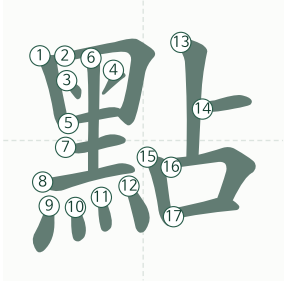
hanja.wordrow.kr/한자/邊/

點

뜻·음 점 점

총 17획 · 부수 黑





hanja.wordrow.kr/한자/點/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

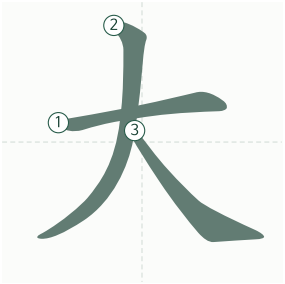
7 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



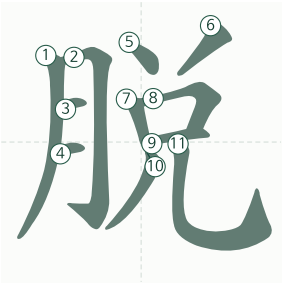


hanja.wordrow.kr/한자/大/

脫 뜻·음 벗을 탈

총 11획 · 부수 肉



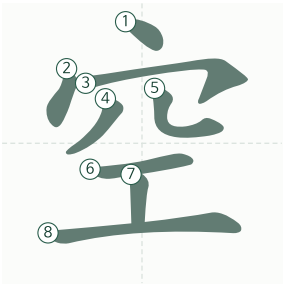


hanja.wordrow.kr/한자/脫/

空 뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴



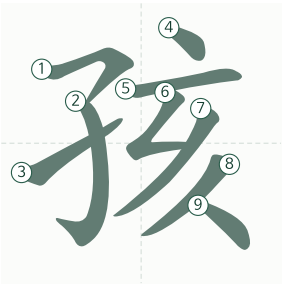


hanja.wordrow.kr/한자/空/

孩 뜻·음 어린아이 해

총 9획 · 부수 子



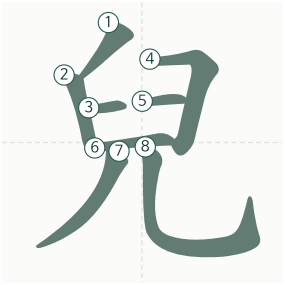


hanja.wordrow.kr/한자/孩/

兒 뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿



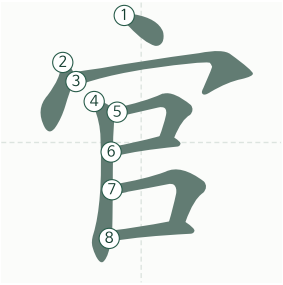


hanja.wordrow.kr/한자/兒/

官 뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/官/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 49자

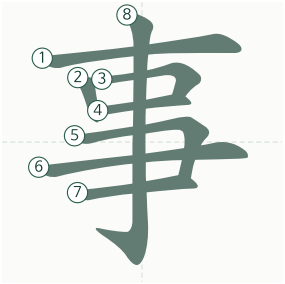
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





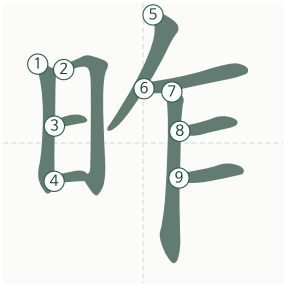
hanja.wordrow.kr/한자/事/

昨

뜻·음 어제 작

총 9획 · 부수 日



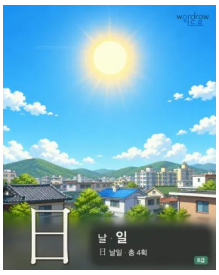


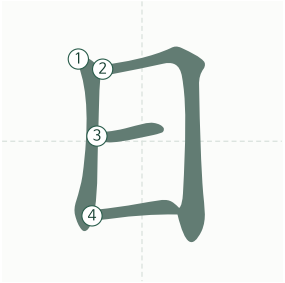
hanja.wordrow.kr/한자/昨/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





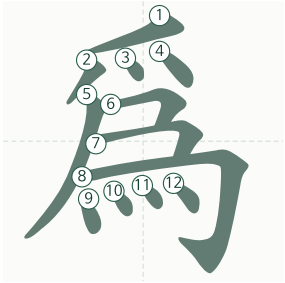
hanja.wordrow.kr/한자/日/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





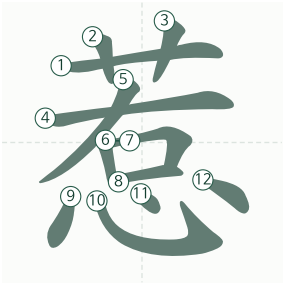
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

惹

뜻·음 이끌 야

총 13획 · 부수 心





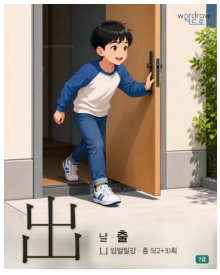
사전 13획 · 획순 그림 12획

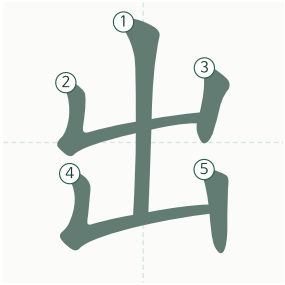
hanja.wordrow.kr/한자/惹/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/出/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 49자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 懊 · 懼 · 皴.